

## Ordentliche 2. Versammlung der Einwohnergemeinde Fahrni

**Datum:** Montag, 1. Dezember 2025

**Zeit:** 20:00 - 21:08 Uhr

**Ort:** Turnhalle Rachholtern

---

Bekannt gemacht in den Anzeigern Nr. 44 und 45 vom 30.10.2025 und 06.11.2025, ebenfalls wurde am 19.11.2025 an alle Haushaltungen ein detailliertes Gemeindebulletin zur Erläuterung der Traktanden zugestellt.

**Vorsitz:** Althaus Stephan, Gemeindepräsident

**Protokoll:** Rufer Fabienne, Gemeindeschreiberin  
Kunz Angela, Lernende

---

### Einleitung

Althaus Stephan, Gemeindepräsident **begrüss**t alle Stimmbürgerinnen und Stimmbürger und die nicht stimmberechtigten, separat sitzenden:

- Fabienne Rufer, Gemeindeverwalterin
- Selina Aeschlimann, Finanzverwalterin
- Jolanda Mathis, Sachbearbeiterin Bauwesen
- Angela Kunz, Lernende

### Entschuldigungen

keine

St. Althaus stellt fest, dass die Versammlung den Vorschriften entsprechend einberufen worden ist. Die Unterlagen zu den einzelnen Traktanden sind zur Einsichtnahme aufgelegt.

### Jahresrückblick

St. Althaus präsentiert den Jahresrückblick vom Jahr 2025 in Form eines Geschäftsberichtes.

### Ehrungen

Die Versammelten erheben sich von den Sitzen und gedenken der seit der letzten Dezember-Gemeindeversammlung Verstorbenen:

- Suter Marlis
- Schneider Irene
- Gygax Anton
- Wälti Hans
- Bieri Friedrich

Das Stimmrecht der Anwesenden ist nicht bestritten.

Als Stimmzähler werden Samuel Fahrni und Reto Steuri vorgeschlagen und gewählt.

Anwesend sind 51 stimmberechtigte Gemeindebürgerinnen und -Bürger (8.20% der 623 Stimmberechtigten, davon 310 Männer und 313 Frauen).

Traktanden

- 1 **Budget 2026 / Genehmigung, Festsetzung der Steueranlagen und der Gebühren, Kenntnisnahme Finanzplan**
- 2 **Abrechnung Verpflichtungskredit Ersatz Bühnenbeleuchtung Turnhalle**
- 3 **Gebührentarif für die Feuerungskontrolle**
- 4 **Gemeindewahlen 2025**
- 5 **Ehrungen 2025**
- 6 **Orientierung Verschiedenes GV vom 01.12.2025**

Die Versammlung ist mit den vorgeschlagenen Traktanden einverstanden.

**Verhandlung**

4 8.111 Voranschläge

**Budget 2026 / Genehmigung, Festsetzung der Steueranlagen und der Gebühren, Kenntnisnahme Finanzplan**

St. Althaus weist auf den Bericht im Bulletin hin und übergibt das Wort an S. Aeschlimann, Finanzverwalterin. Diese erklärt das Budget 2026 gemäss Folien (Beilage 1-3) und nach dem zur Einsichtnahme aufgelegenen detaillierten Budget 2026 mit folgendem Gesamtergebnis:

Weiter gibt die Finanzverwalterin den Finanzplan 2025 – 2030 bekannt. (Beilage 4)

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat genehmigt das vorliegende Budget zu Handen der Gemeindeversammlung wie folgt:

- a) Genehmigung Steueranlage 1.78 für die Gemeindesteuern (unverändert)
- b) Genehmigung Steueranlage 1.2 ‰ für die Liegenschaftssteuern (unverändert)
- c) Genehmigung Ersatzabgabe 15 % der einfachen Steuer für die Feuerwehr (unverändert)
- d) Genehmigung Budget 2026 (Beilage 1) bestehend aus:

Übersicht Ergebnis	Aufwand	Ertrag
<b>Gesamthaushalt</b>	CHF 4'206'770	CHF 3'877'870
Aufwandüberschuss		CHF 328'900
<b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF 3'779'570	CHF 3'462'670
Aufwandüberschuss		CHF 316'900
<b>SF Wasserversorgung</b>	CHF 152'300	CHF 129'000
Aufwandüberschuss		CHF 23'300
<b>SF Abwasserentsorgung</b>	CHF 145'500	CHF 172'700
Ertragsüberschuss	CHF 27'200	
<b>SF Abfall</b>	CHF 90'200	CHF 74'300
Aufwandüberschuss		CHF 15'900

Diskussion

Es wird keine Diskussion gewünscht.

**Beschluss**

Die Versammlung genehmigt das Budget 2026 einstimmig, in offener Abstimmung, ohne Gegenstimme und ohne Enthaltungen, mit folgendem Gesamtergebnis:

- a) Genehmigung Steueranlage 1.78 für die Gemeindesteuern (unverändert)
- b) Genehmigung Steueranlage 1.2 ‰ für die Liegenschaftssteuern (unverändert)
- c) Genehmigung Ersatzabgabe 15 % der einfachen Steuer für die Feuerwehr (unverändert)
- d) Genehmigung Budget 2026 (Beilage 1) bestehend aus:

<b>Übersicht Ergebnis</b>	Aufwand	Ertrag
<b>Gesamthaushalt</b>	CHF 4'206'770	CHF 3'877'870
Aufwandüberschuss		CHF 328'900
<b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF 3'779'570	CHF 3'462'670
Aufwandüberschuss		CHF 316'900
<b>SF Wasserversorgung</b>	CHF 152'300	CHF 129'000
Aufwandüberschuss		CHF 23'300
<b>SF Abwasserentsorgung</b>	CHF 145'500	CHF 172'700
Ertragsüberschuss	CHF 27'200	
<b>SF Abfall</b>	CHF 90'200	CHF 74'300
Aufwandüberschuss		CHF 15'900

Für die Gebühren von Wasser, Abwasser, Kehricht und die Hundetaxe ist der Gemeinderat zuständig, die Gebühren bleiben unverändert:

**Wasserversorgung**

Grundgebühr	CHF 220.00
Verbrauchsgebühr pro m3 Wasser	CHF 1.00

**Abwasserentsorgung**

Grundgebühr pro Wohnung	CHF 170.00
Grundgebühr pro Gewerbe	CHF 340.00
Verbrauchsgebühr pro m3 Wasser	CHF 1.80

**Abfallentsorgung**

Grundgebühr (pro Haushalt)	CHF 110.00	für 1 – 2 Personen
Grundgebühr (pro Haushalt)	CHF 160.00	für 3 und mehr Personen
Grundgebühr (übrige Wohnungen)	CHF 110.00	für Ferien-/Leerwohnungen
Grundgebühr Gewerbe	CHF 180.00	für übriges Gewerbe
	CHF 60.00	für Kleingewerbe

Die Sackgebühren werden durch die AVAG festgelegt.

**Kadaverentsorgung**

Selbstkostenpreis gemäss Rechnungen der Kadaversammelstelle (Stadt Thun) und anteilmässige Verwaltungskosten des Vorjahres. Weiterverrechnung nach Selbstdeklaration bei der Sammelstelle.

Hundetaxe	CHF 45.00	je Hund
-----------	-----------	---------

5 8.421.1 Turnhalle, Bühne, Geräteraum

### **Abrechnung Verpflichtungskredit Ersatz Bühnenbeleuchtung Turnhalle**

Der durch den Gemeinderat (unter Vorbehalt des fakultativen Referendums) genehmigte Verpflichtungskredit vom 01.07.2024 für die Erneuerung der Bühnenbeleuchtung in der Turnhalle kann abgerechnet werden. Die letzten Arbeiten wurden ausgeführt.

Verpflichtungskredit GR 01.07.2024	<u>CHF 61'000.00</u>	
Abrechnung Kreditkontrolle 27.08.2025	<u>CHF 53'652.20</u>	Konto 2170.5040.03
Kreditunterschreitung	<u>CHF 7'347.80</u>	

Die Unterschreitung ist vor allem auf die tieferen Kosten von Muff+Schmutz AG (Elektroarbeiten) und Stauffer Transporte (Metallschutzkörbe) zurückzuführen.

#### Diskussion

Es wird keine Diskussion verlangt.

#### Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt, die Kreditabrechnung (gem. Beilage) für die Erneuerung der Bühnenbeleuchtung in der Turnhalle mit einer Kreditunterschreitung von CHF 7'347.80 zu Händen der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2025 zu genehmigen.

#### Beschluss

Die Gemeindeversammlung genehmigt die Kreditabrechnung für die Erneuerung der Bühnenbeleuchtung in der Turnhalle mit einer Kreditunterschreitung von CHF 7'347.80 einstimmig.

6 1.12.42 Gebührentarif Oelfeuerungskontrolle

### **Gebührentarif für die Feuerungskontrolle**

Diese Verordnung ist nicht mehr notwendig, weil die Gemeinden für die Feuerungskontrollen keine Gebühren mehr erheben dürfen, da die Kontrolle von Anlagen mit Heizöl extra leicht und Gas mit einer Feuerungswärmeleistung künftig direkt durch das Amt für Umwelt und Energie (AUE) vollzogen wird.

#### Diskussion

Es werden keine Wortmeldungen gewünscht.

#### Antrag Gemeinderat

Der Gebührentarif über die Feuerungskontrolle in der Gemeinde Fahrni ist per 30.11.2025 aufzuheben.

#### Beschluss

Die Gemeindeversammlung genehmigt die Aufhebung des Gebührentarifs über die Feuerungskontrolle einstimmig.

7 1.263 Wahlen durch Gemeindeversammlung

### **Gemeindewahlen 2025**

Die Gemeindewahlen 2025 umfassen die Wiederwahlen oder Neubesetzungen des Gemeindepräsidiums, des Gemeinderates, der Baukommission, der Forstkommission und der Schulkommission. Es ergeben sich folgende Wahlen:

### **Gemeindepräsident**

Stephan Althaus, Rachholtern steht zur Wiederwahl als Gemeindepräsident. Weitere Vorschläge gehen nicht ein und die Wiederwahl ist unbestritten. Stephan Althaus wird mit Applaus für eine weitere Amtsperiode von 2026 – 2029 zum Gemeindepräsidenten gewählt.

### **1 Gemeinderatsmitglied**

Sandro Wölfli, Zopfen steht zur Wiederwahl als Gemeinderatsmitglied. Weitere Vorschläge gehen nicht ein und die Wiederwahl ist unbestritten. Sandro Wölfli wird mit Applaus für eine weitere Amtsperiode von 2026 – 2029 in den Gemeinderat gewählt.

### **1 Baukommissionsmitglied**

Peter Gyger, Lueg steht zur Wiederwahl als Baukommissionsmitglied. Weitere Vorschläge gehen nicht ein und die Wiederwahl ist unbestritten. Peter Gyger wird mit Applaus für eine weitere Amtsperiode von 2026 – 2029 in die Baukommission gewählt.

### **2 Schulkommissionsmitglieder**

Monika Pfeffing, Embergboden steht zur Wiederwahl als Schulkommissionsmitglied. Weitere Vorschläge gehen nicht ein und die Wiederwahl ist unbestritten. Monika Pfeffing wird mit Applaus für eine weitere Amtsperiode von 2026 – 2029 in die Schulkommission gewählt.

René Calame hat per 31.12.2025 demissioniert. Als neues Mitglied stellt sich Benjamin Maurer, Dörfli zur Wahl. Weitere Vorschläge gehen nicht ein und die Neuwahl ist unbestritten. Benjamin Maurer wird mit Applaus für die Amtsperiode von 2026 – 2029 in die Schulkommission gewählt.

### **1 Forstkommismissionsmitglied**

Gideon Blatter, Dörfli steht zur Wiederwahl als Forstkommismissionsmitglied. Weitere Vorschläge gehen nicht ein und die Wiederwahl ist unbestritten. Gideon Blatter wird mit Applaus für eine weitere Amtsperiode von 2026 – 2029 in die Forstkommismission gewählt

8            1.441            Gratulationen und Ehrungen

### **Ehrungen 2025**

Der Gemeinderat bedankt sich bei den nachstehenden zurücktretenden Personen für die im Dienst der Öffentlichkeit geleistete grosse Arbeit und wünscht ihnen alles Gute für die Zukunft.

#### **René Calame**

War vom 01.09.2020 bis zum 31.12.2025 Mitglied der Schulkommission Fahrni. Nach über fünf Jahren legt er sein Amt per 31.12.2025 nieder.

#### **Michael Gerber**

War vom 01.01.2024 bis zum 31.12.2025 Delegierter der Alterskommission Rechtes Zulgtal. Nach zwei Jahren demissioniert er per 31.12.2025.

9            1.461            Informationen

### **Orientierung Verschiedenes GV vom 01.12.2025**

S. Wölfli informiert über das Ergebnis der Umfrage zum Kehrichtangebot. Er teilt mit, dass das neue Kehrichtangebot ab dem 1. Januar 2026 umgesetzt wird. Zudem erwähnt er, dass die mit den Umfragetalons eingereichten Anmerkungen bei der Gemeindeverwaltung deponiert sind. Das Ergebnis der Umfrage sowie allfällige sich daraus ergebende Massnahmen (Gebührenerhöhung) werden in der Klausursitzung 2026 diskutiert.

Th. Christen informiert, dass die Genehmigung der Ortsplanungsrevision bei der Gemeindeverwaltung eingegangen ist und dass die Gemeinde drei Jahre auf den Stempel des Kantons gewartet hat. Im Jahr 2024 wurde ein grobes Projekt gemeinsam mit den Investoren erarbeitet. Da die Genehmigung jetzt vorliegt, können wir mit den weiteren Schritten, wie das Workshopverfahren, die Umsetzung der Überbauungsordnung oder die Problematik mit dem Langsamverkehr usw. in die konkrete Planung starten.

St. Althaus erwähnt kurz die Schulwegsicherheit. Mit der vorliegenden Genehmigung des AGR, stimmt auch der Kanton den Problemzonen Schulweg auf der Kantonsstrasse zu. Hier werden Massnahmen mit dem Kanton gepüft.

M. Beutler informiert über die Waldweihnachten, die von der Jungschi organisiert wird. Sie würde sich über eine rege Beteiligung freuen.

H.R. Zaugg bedankt sich im Namen der Vereine für die Umsetzung der Erneuerung der Bühnenbeleuchtung gemäss Traktandum 2.

St. Althaus macht auf die Kaffebühne der Jungschi vom 15. Dezember 2025 aufmerksam. Er lädt alle Anwesenden zum anschliessenden Apéro ein und wünscht allen frohe Weihnachten sowie alles Gute für das neue Jahr.

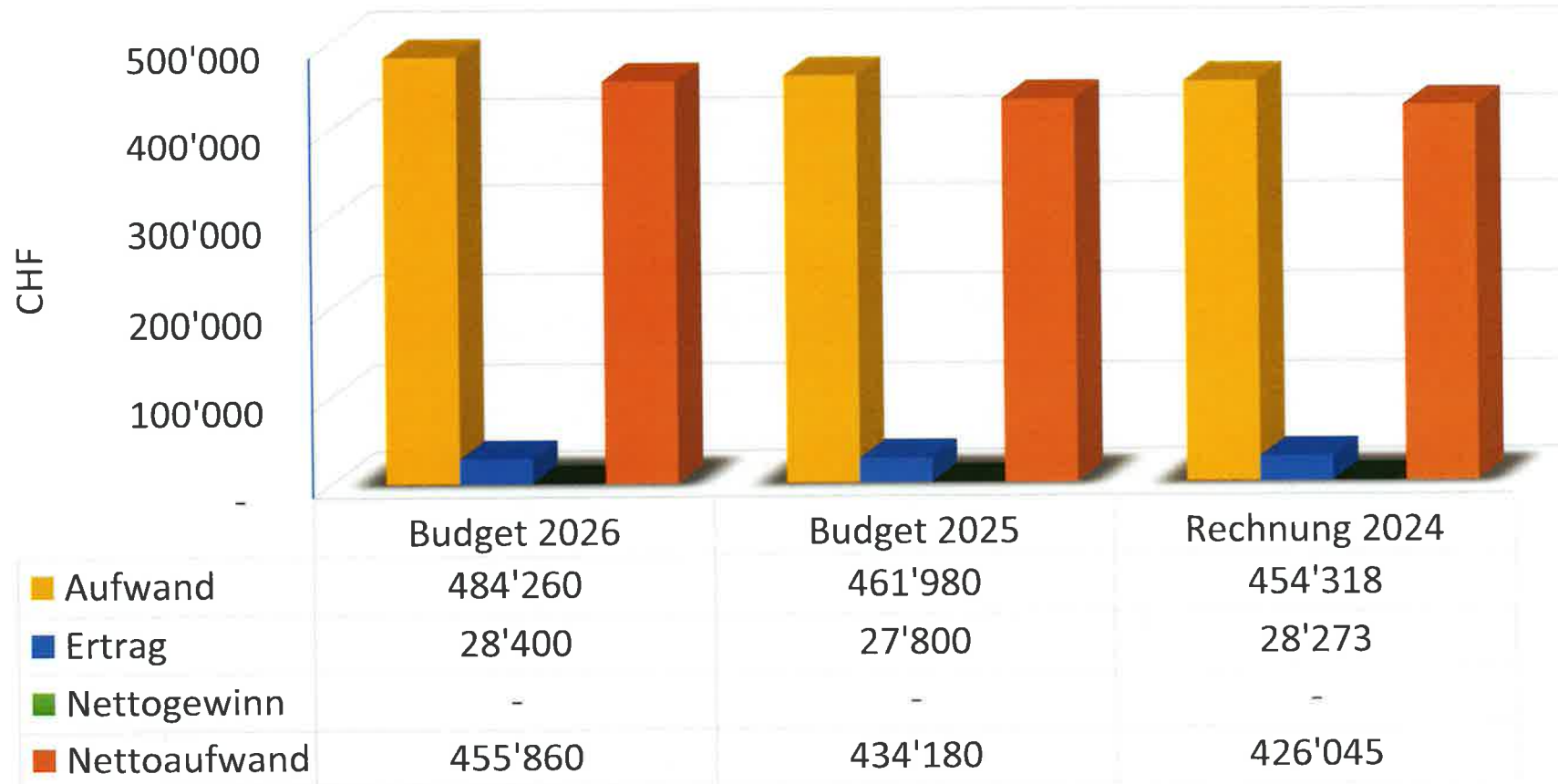
Schluss der Versammlung um 21:08 Uhr

NAMENS DER EINWOHNERGEMEINDE FAHRNI

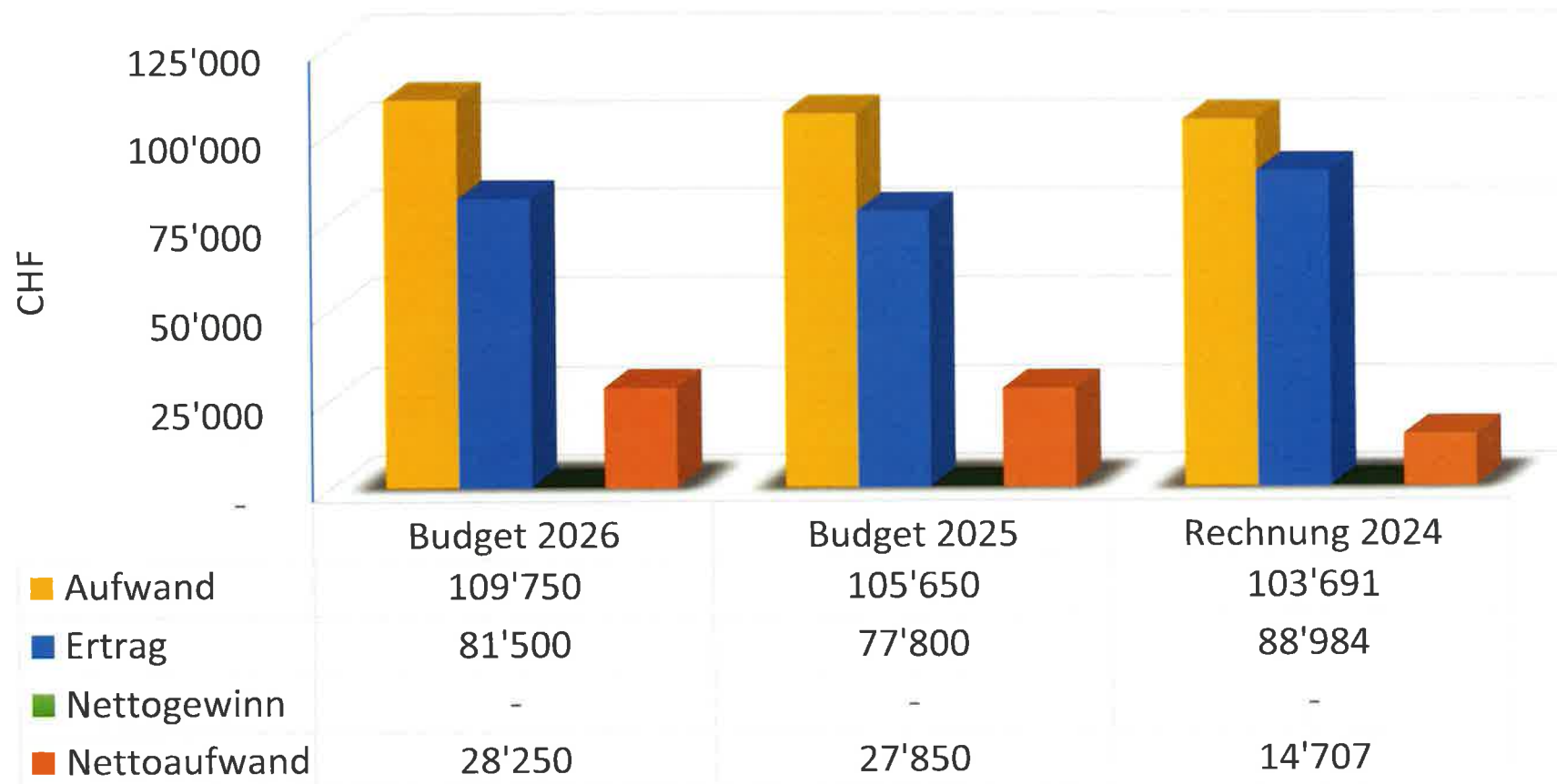
  
Stephan Althaus  
Gemeindepräsident

  
Fabienne Rufer  
Gemeindeverwalterin

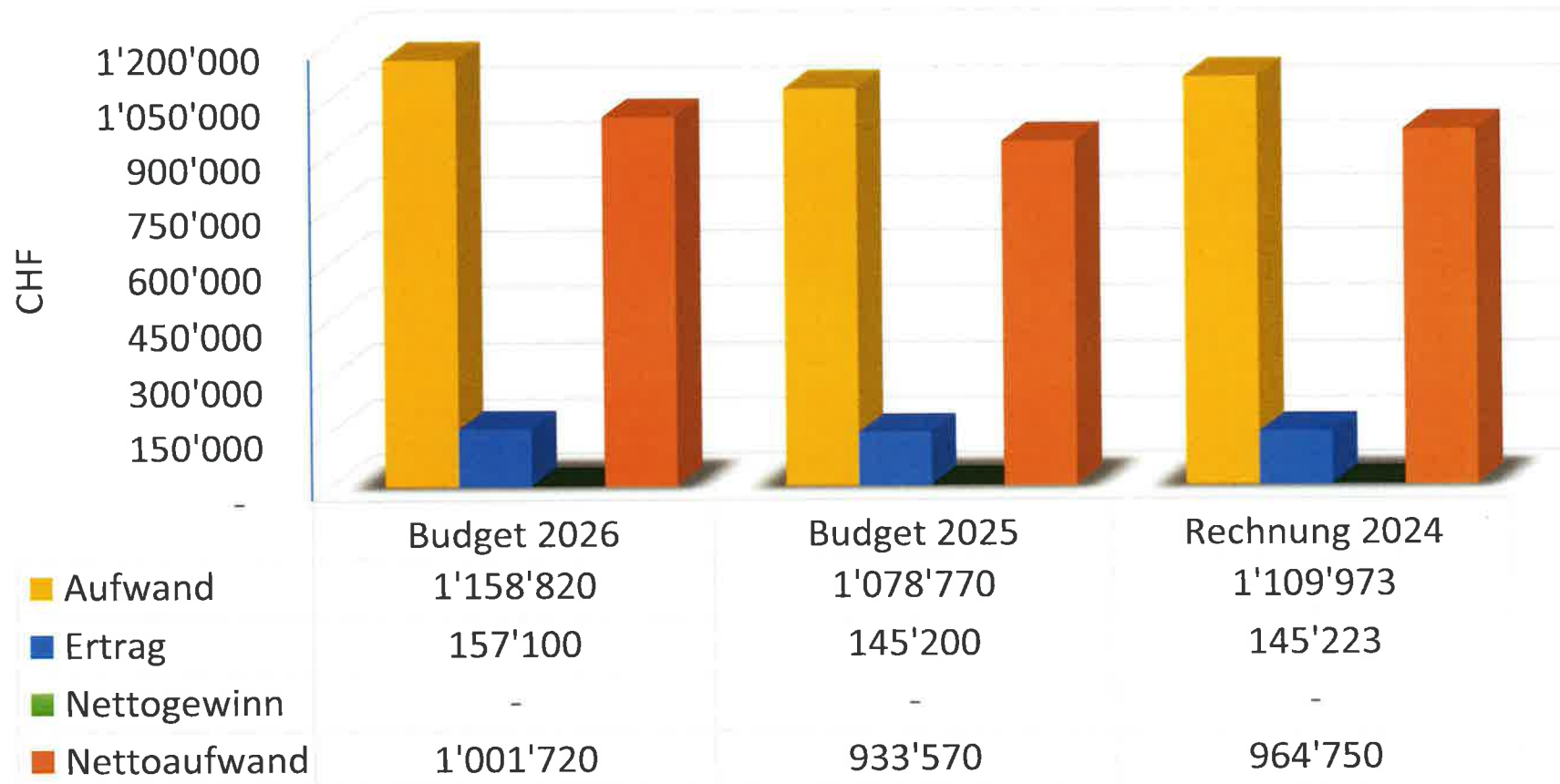
### 0 Allgemeine Verwaltung



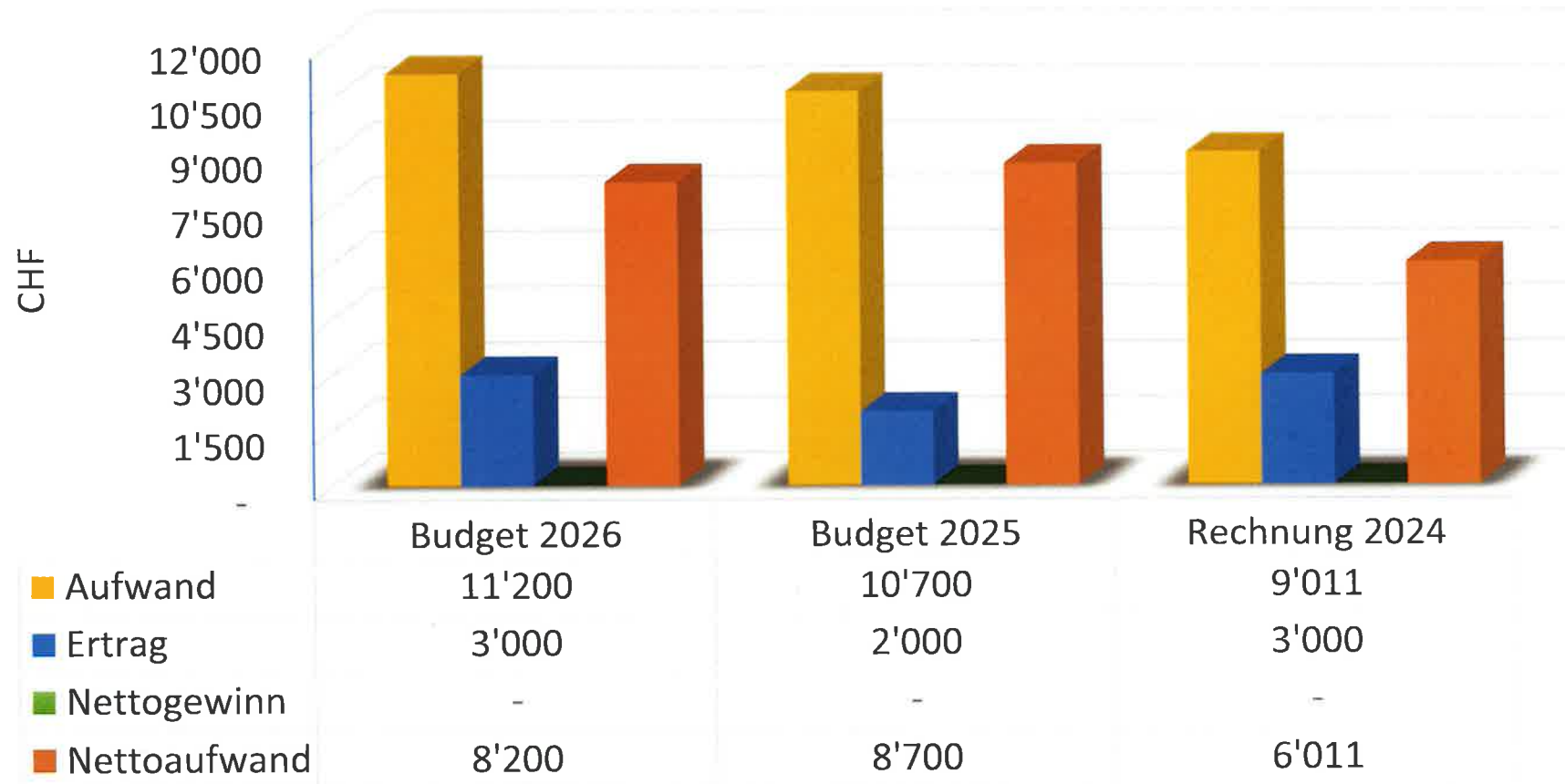
## 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung



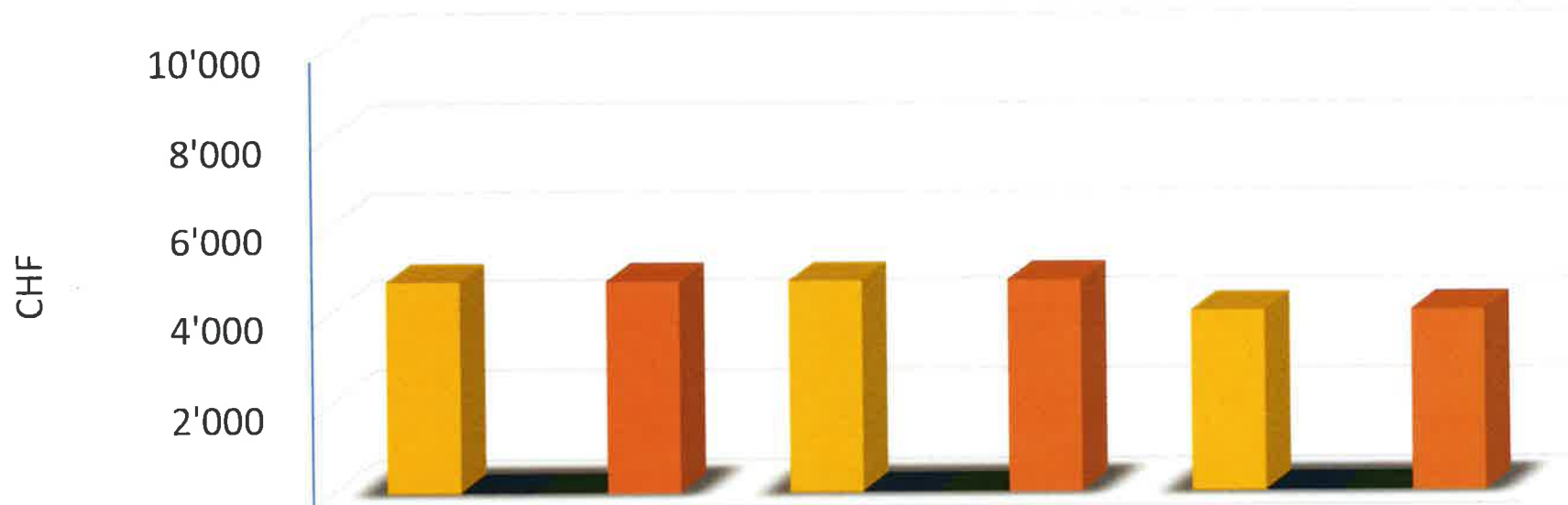
## 2 Bildung



### 3 Kultur, Sport und Freizeit



## 4 Gesundheit



- Aufwand
- Ertrag
- Nettogewinn
- Nettoaufwand

Budget 2026

4'700

-

-

4'700

Budget 2025

4'700

-

-

4'700

Rechnung 2024

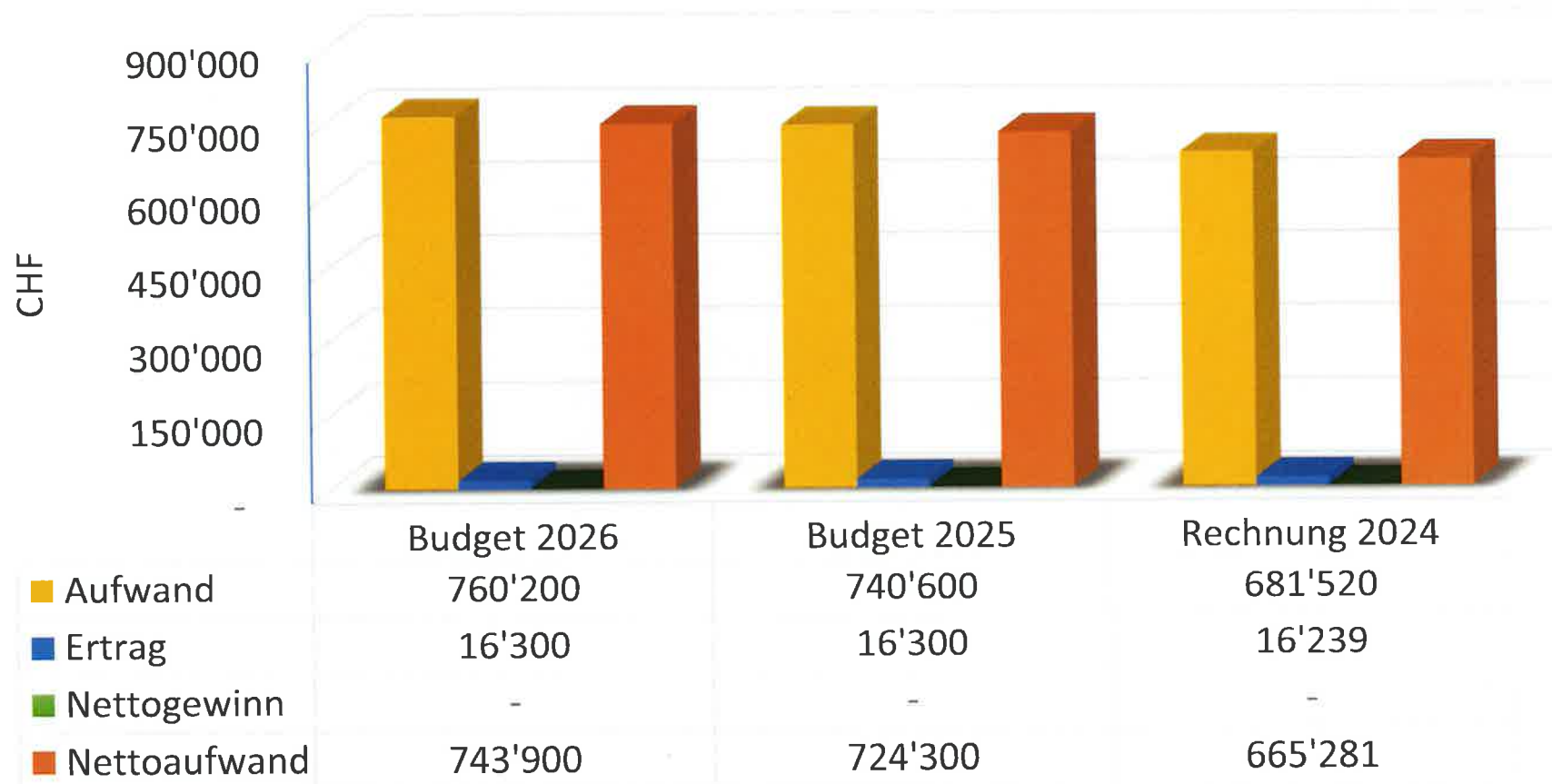
4'004

-

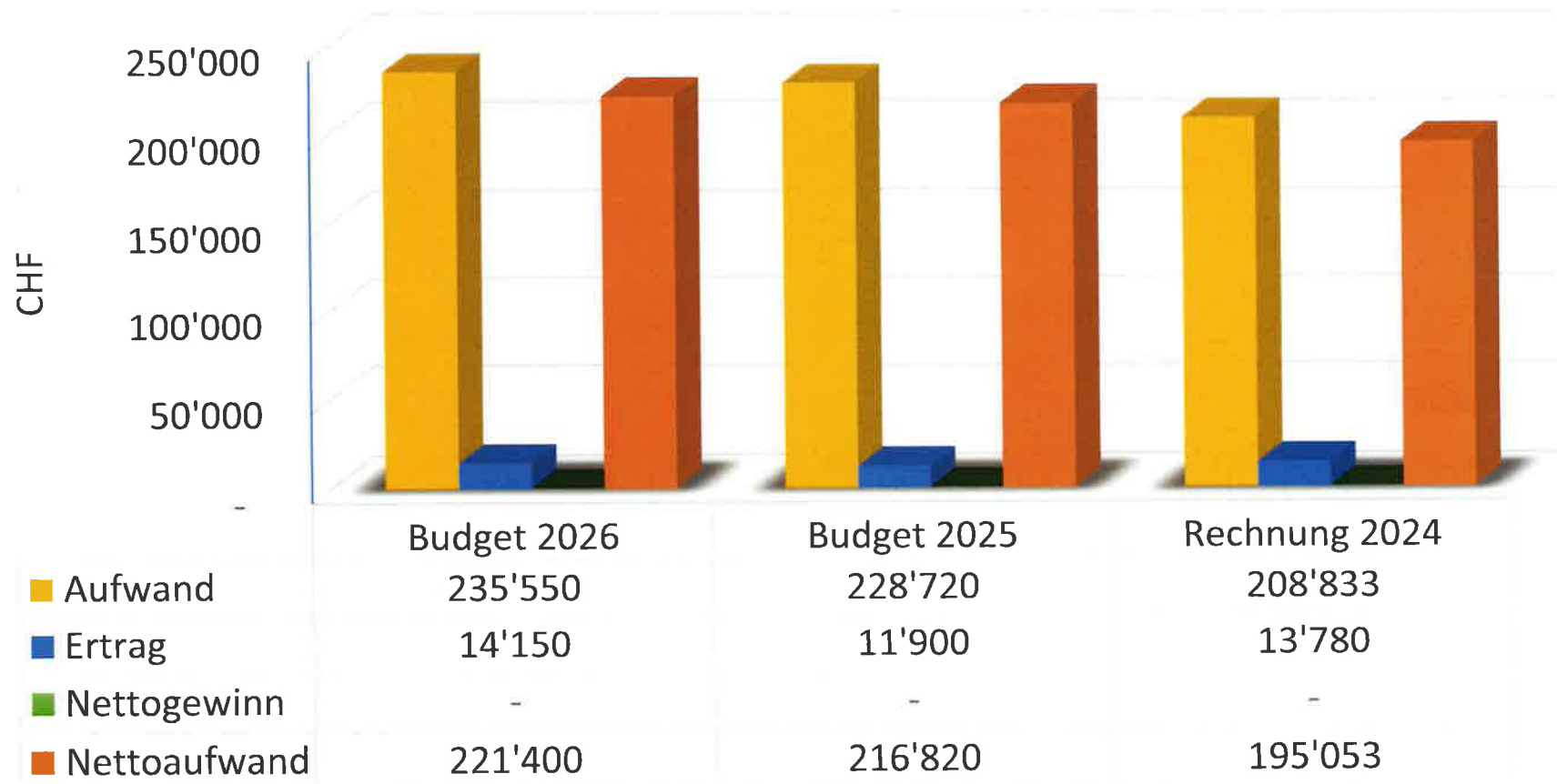
-

4'004

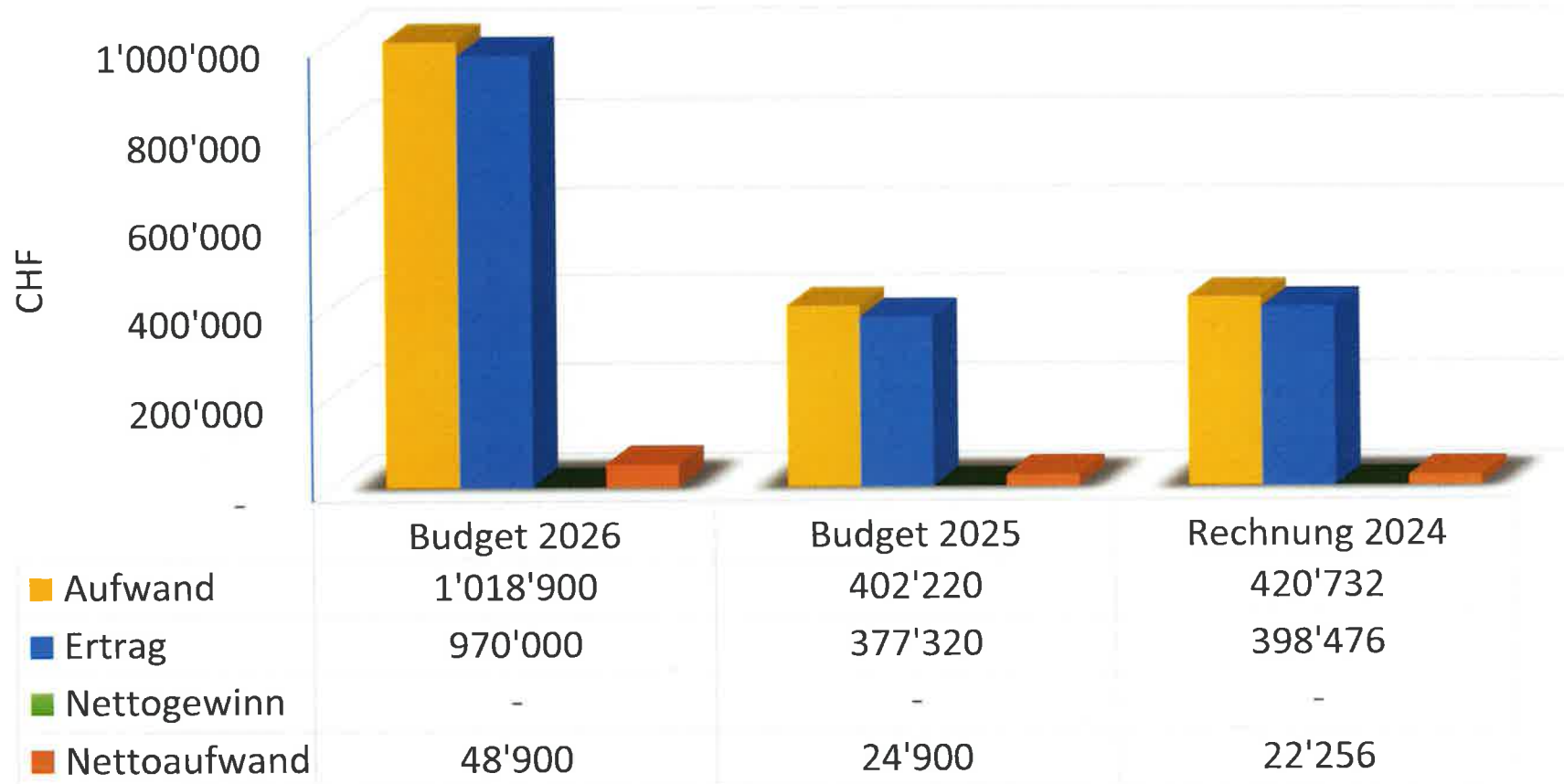
## 5 Soziale Sicherheit



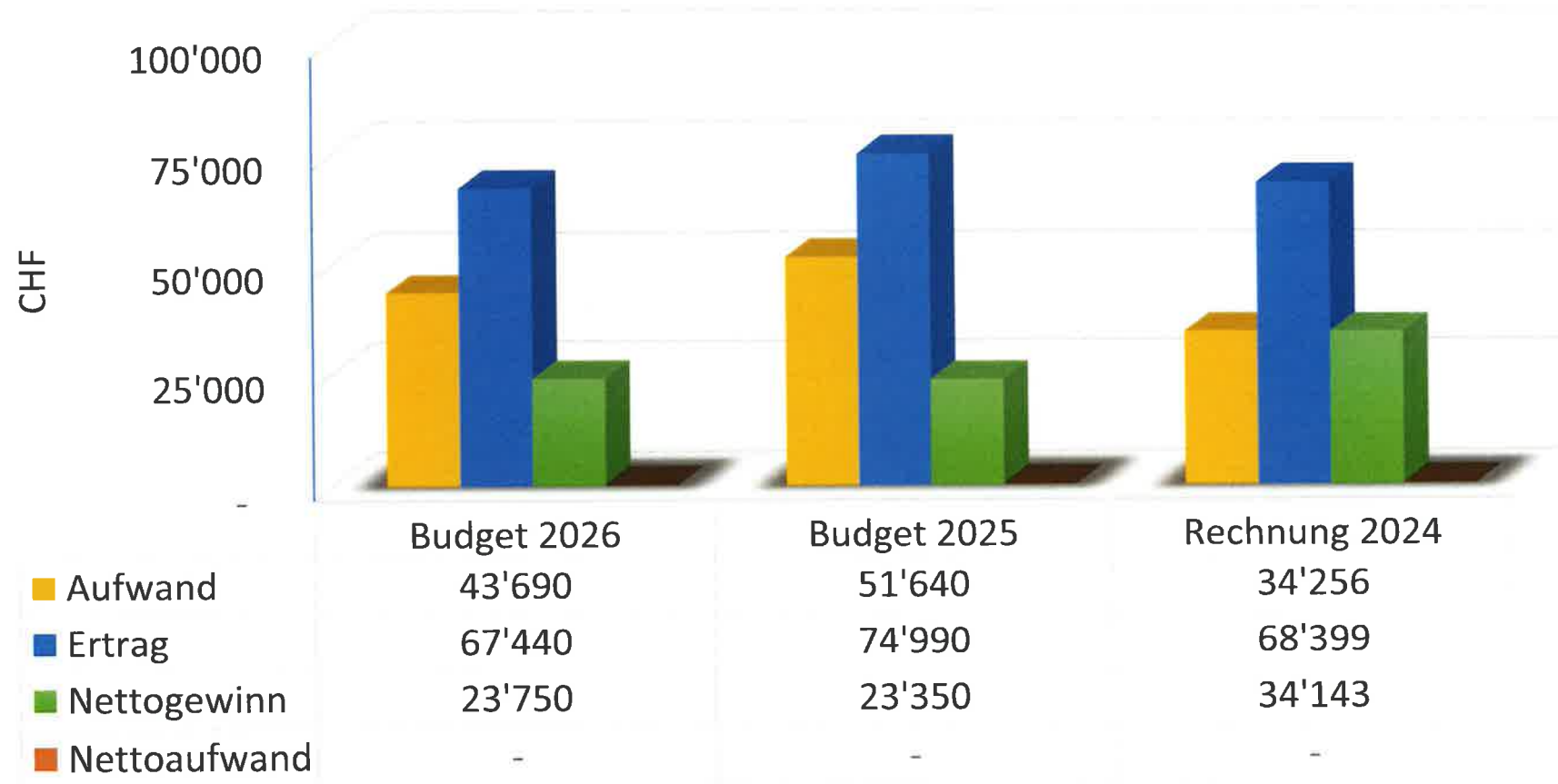
## 6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung



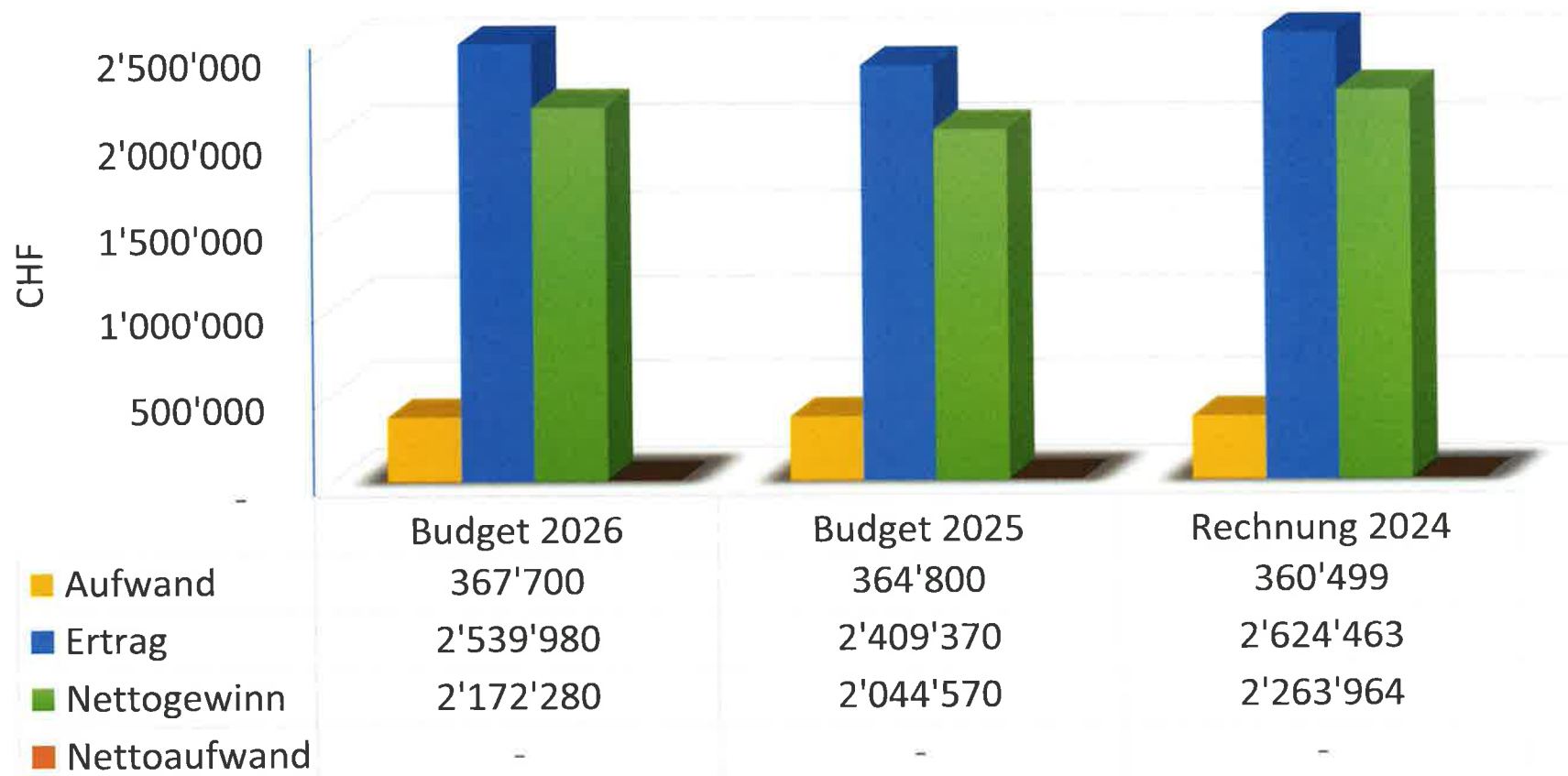
## 7 Umweltschutz und Raumordnung



## 8 Volkswirtschaft



## 9 Finanzen und Steuern



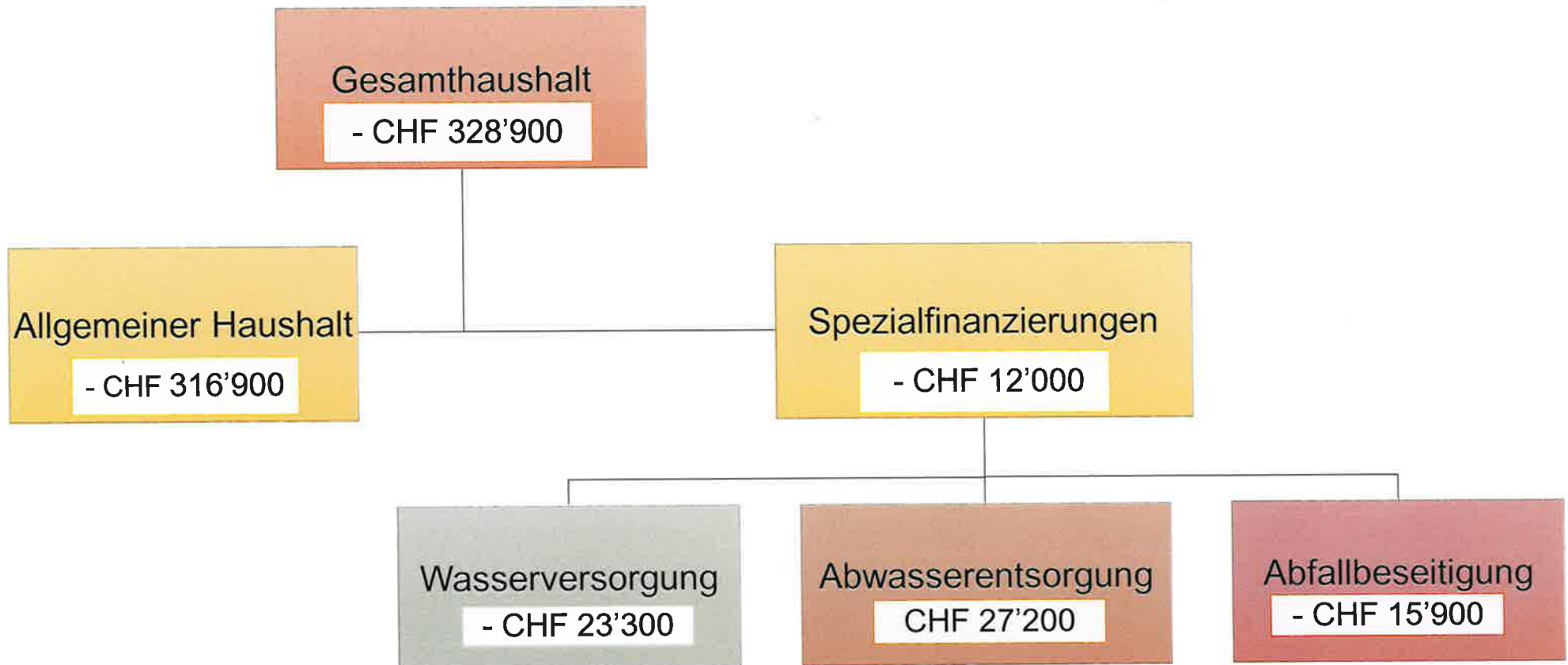
## Investitionen 2026 Brutto CHF 246'700.00

---

- Belagserneuerung Zopfen CHF 60'000.00
- Belagserneuerung Embergboden (Planung) CHF 20'000.00
- Kreuzung Rachholtern/Stützmauer (Planung) CHF 10'000.00
- Schlierbach-Bruch Strasse CHF 50'000.00
- Generelle Wasserversorgungsplanung GWP CHF 10'000.00
- Generelle Entwässerungsplanung GEP CHF 75'000.00
- Investitionsbeitrag ARA Thunersee CHF 6'700.00
- ÜO Obere Müruggen CHF 15'000.00

# Überblick Ergebnis

---





# Finanzplan 2025 - 2030

# Besonderheiten im Finanzplan berücksichtigt



- Auflösung finanzpolitische Reserve zugunsten Bilanzüberschuss 2026
- Verlängerung Nutzungsdauer Schulhaus, KiGa, Mehrzweckhalle 2026
- Wegfall der bestehenden Abschreibungen des „alten Verwaltungsvermögens“ 2028

# Ergebnisse der Finanzplan - Gesamthaushalt

Beträge in  
1'000.-

Prognoseperiode	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-287	-354	-268	-228	-193	-152
Investitionsfolgekosten	9	-25	10	11	18	20
Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	-296	-329	-278	-239	-211	-172
Entnahme Finanzpolitische Reserve	0			aufgelöst		
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-296</b>	<b>-329</b>	<b>-278</b>	<b>-239</b>	<b>-211</b>	<b>-172</b>
Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)						
1 StAnZI (NP+JP)	96	97	96	95	96	97
Gesamtergebnis in StAnZI.	-3.1	-3.4	-2.9	-2.5	-2.2	-1.8

# Eigenkapital / Bilanzüberschuss



Beträge in  
1'000.-

	Budget	Prognoseperiode				
Jahr	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Bilanzüberschuss	1'565.2	2'128.5	1'881.7	1'664.8	1'477.7	1'330.9

Kreditkontrolle	
<b>Kreditart</b>	Verpflichtungskredit
<b>Organ</b>	Gemeinderat unter vorbehalt f. R.
<b>Beschluss</b>	01.07.2024
<b>Projekt</b>	<b>Erneuerung Bühnenbeleuchtung</b>
<b>Konto</b>	2170.5040.03
<b>Projektbeginn</b>	01.01.2025
<b>Kredithöhe</b>	CHF 61'000.00
<b>Bemerkungen</b>	

Datum Rechnung	Rechnungssteller	Betrag	Zweck	Beleg Nr.	Ausgaben total	Kredit offen
					CHF -	CHF 61'000.00
21.01.2025	X-LIGHT, Zollikofen	CHF 9'459.20	Vorhänge	80/2025	CHF 9'459.20	CHF 51'540.80
21.01.2025	X-LIGHT, Zollikofen	CHF 4'041.25	Ansteuerung Saallicht	81/2025	CHF 13'500.45	CHF 47'499.55
21.01.2025	X-LIGHT, Zollikofen	CHF 28'784.50	Theaterbeleuchtung	82/2025	CHF 42'284.95	CHF 18'715.05
28.02.2025	muff+schmutz ag, Steffisburg	CHF 8'764.20	Bühnenbeleuchtung	167/2025	CHF 51'049.15	CHF 9'950.85
12.06.2025	Stauffer Transporte + Agrar Service, Fahrni	CHF 2'603.05	Ballschutzkörbe	498/2025	CHF 53'652.20	CHF 7'347.80
					CHF 53'652.20	CHF 7'347.80
<b>Ergebnis</b>					<b>CHF 53'652.20</b>	<b>CHF 7'347.80</b>

i. O. stimmt mit FIBU überein  
S. Aeschlimann, 27.08.2025